

TEO LT, AB

2015 m. balandžio 29 d. eilinio visuotinio akcininkų susirinkimo BENDRASIS BALSAVIMO BIULETENIS

GENERAL VOTING BALLOT at

TEO LT, AB Annual General Meeting of Shareholders on 29 April 2015

Paaiškinimai dėl Bendrojo balsavimo biuletenio (toliau – Biuletenis) pildymo ir galiojimo:

The Explanations regarding Filling and Validity of the General Voting Ballot (hereinafter referred to as the Ballot):

1. Šį Biuletenį turi teisę pildyti tik TEO LT, AB akcininkas (toliau – Akcininkas) asmeniškai arba asmuo, turintis teisę balsuoti Akcininkui priklausančiomis akcijomis (toliau – Asmuo).

The right to fill the Ballot shall be granted only to a shareholder of TEO LT, AB (hereinafter referred to as a Shareholder) personally or a person, having the right to vote by the shares, owned by a Shareholder (hereinafter referred to as the Person).

2. Akcininko ar Asmens užpildytas Biuletenis bus laikomas galiojančiu, jei Akcininkas bus įrašytas visuotinio akcininkų susirinkimo apskaitos dienos pabaigoje, t. y. 2015 m. balandžio 22 d., TEO LT, AB akcininkų sąrašė.

The Ballot, filled in by a Shareholder or the Person shall be held valid in case the Shareholder is on the list of shareholders of TEO LT, AB at the end of the General Meeting of Shareholders' registration day, i. e. on 22 April 2015.

3. Užpildytą Biuletenį Akcininkas ar Asmuo privalo pateikti TEO LT, AB iki 2015 m. balandžio 29 d. 12.40 val. adresu: Lvovo g. 25, LT-03501 Vilnius. Kartu su užpildytu Biuleteniu Asmuo privalo pateikti Bendrovei įstatymų nustatytos formos įgaliojimą ar kitą dokumentą, patvirtinantį teisę balsuoti visuotiniame akcininkų susirinkime (turi būti pateikiami dokumentų originalai arba notariniai nuorašai).

The Shareholder or the Person shall submit the filled in Ballot to TEO LT, AB till 12.40 of 29 April 2015 at the following address: Lvovo str. 25, LT-03501 Vilnius, Lithuania. The Person alongside with the filled in Ballot must submit to TEO LT, AB the original or notarized copy of the proxy issued in a manner prescribed by laws or another document, confirming the right to vote in the General Shareholders Meeting.

4. Jei Biuletenyje nebus nurodytas Akcininko fizinio asmens vardas, pavardė ir asmens kodas, Akcininko juridinio asmens – pavadinimas ir kodas, bus laikoma, kad Akcininkas iš anksto nebalsavo.

In case no name, surname or personal code of the natural person of the Shareholder or no title and code of the legal person of the Shareholder is specified in the Ballot the Shareholder shall be held to have failed to vote in advance.

5. Jei Biuletenis bus užpildytas taip, kad atskiru klausimu bus neįmanoma nustatyti Akcininko valios, bus laikoma, kad Akcininkas šiuo klausimu iš anksto nebalsavo.

In case the Ballot is filled in the manner in which ascertaining the will of the Shareholder in regard to a specific issue becomes impossible, the Shareholder shall not be held to have voted in regard to the issue in advance.

6. Balsavimo teisę turinčiam Akcininkui arba Asmeniui raštu pareikalavus, šis Biuletenis yra išsiunčiamas Akcininkui arba Asmeniui registruotu paštu ar įteikiamas asmeniškai pasirašytinai vienu egzemplioriumi ir negali būti Akcininko ar Asmens keičiamas.

In case the Shareholder, possessing the voting right, or the Person requests in writing the Ballot shall be forwarded to the Shareholder or the Person by registered mail or delivered by hand upon signing in one copy. The presented Ballot shall not be altered.

Darbotvarkės klausimai:

Agenda items

1. Bendrovės auditoriaus pranešimas.

Information of the Company's auditor.

2. 2014 m. Bendrovės metinių konsoliduotų finansinių ataskaitų tvirtinimas ir 2014 m. Bendrovės konsoliduoto metinio pranešimo pristatymas.

Approval of the annual consolidated financial statements of the Company for the year 2014 and presentation of the consolidated annual report of the Company for the year 2014.

Sprendimo projektas / Draft decision:

1. Patvirtinti audituotas 2014 m. Bendrovės metines konsoliduotas finansines ataskaitas.
To approve the audited annual consolidated financial statements of the Company for the year 2014.
2. Pristatytas Bendrovės parengtas, auditoriaus įvertintas ir Valdybos patvirtintas 2014 metų Bendrovės konsoliduotas metinis pranešimas.
Consolidated annual report of the Company for the year 2014, prepared by the Company, assessed by the auditors and approved by the Board of Directors is presented.

UŽ
FOR

PRIEŠ
AGAINST

Prašome užbraukti pasirenkamą variantą
Please strike through the option selected

3. 2014 m. Bendrovės pelno paskirstymas.

Allocation of the profit of the Company of 2014.

Sprendimo projektas / Draft decision:

2014 m. Bendrovės pelną paskirstyti pagal eiliniam visuotiniam akcininkų susirinkimui pateiktą pelno paskirstymo projektą ir nustatyti, kad:

To allocate the Company's profit of the year 2014 according the draft of profit allocation presented for the Annual General Meeting of Shareholders and to establish that:

1. Pelno dalis, paskirta dividendams išmokėti, sudaro 39 617 693 (trisdešimt devynis milijonus šešis šimtus septyniolika tūkstančių šešis šimtus devyniasdešimt tris) eurus. Vienai akcijai tenkanti dividendų suma sudaro 0,068 (šešiasdešimt aštuonios tūkstantosios) euro (toliau – Vienai akcijai tenkanti dividendų dalis) (neatskaičius mokesčių).

Part of the profit, allocated for the dividends, shall be 39,617,693 (thirty nine million six hundred seventeen thousand and six hundred ninety three) euro. The amount of dividend allocated for one share shall be 0.068 (sixty eight thousandths) euro (further – Dividend per one share) (before tax).

2. Bendrovės dividendai bus skirstomi taip:

Company's dividend shall be allocated as follows:

- 2.1. Bendrovės akcininkui tenkanti dividendų suma apskaičiuojama jo turimų Bendrovės akcijų skaičių padauginant iš Vienai akcijai tenkančios dividendų dalies ir apvalinant gautą rezultatą tokia tvarka:

The amount of dividend for shareholder shall be calculated by multiplying the amount of shares held by shareholder by Dividend per one share and rounding the result in the following order:

2.1.1. jeigu gauto skaičiaus trupmeninė dalis (t. y. iki trečio skaičiaus po kablelio) yra lygi ar didesnė kaip 0,005, tai akcininkui tenkanti dividendų suma bus apvalinama iki dviejų skaičių po kablelio, t. y. centų tikslumu, į didžiąją pusę, tokiu atveju prie antro skaitmens po kablelio pridedant vieneta; *if the result of the figure in fraction (i.e. up to the third figure after comma) would be equal or bigger than 0,005, the shareholders' amount of the dividend shall be rounded up until 2 figures after comma, that is – expressed in cents, to the higher amount, by adding one to the second figure after comma;*

2.1.2. jeigu gauto skaičiaus trupmeninė dalis (t. y. iki trečio skaičiaus po kablelio) yra mažesnė negu 0,005, tai akcininkui tenkanti dividendų suma bus apvalinama iki dviejų skaičių po kablelio, t. y. centų tikslumu, į mažesniąją pusę, tokiu atveju paliekant antrą skaitmenį po kablelio nepakitęs. *if the result of the figure in fraction (i.e. up to the third figure after comma) would be smaller than 0,005, the shareholders' amount of the dividend shall be rounded up until 2 figures after comma, that is – expressed in cents, to the lower amount, leaving the second figure after comma unchanged.*

UŽ
FOR

PRIEŠ
AGAINST

Prašome užbraukti pasirenkamą variantą
Please strike through the option selected

4. Dėl privalomojo rezervo mažinimo.

Regarding the reduction of the Company's obligatory reserve.

Sprendimo projektas / Draft decision:

Sumažinti Bendrovės privalomąjį rezervą 5 602 561,41 (penkiais milijonais šešiais šimtais dviem tūkstančiais penkiais šimtais šešiasdešimt vienu ir keturiasdešimt viena šimtą) euro ir perkelti šią sumą į Bendrovės nepaskirstytąjį pelną. Nustatyti, kad Bendrovės privalomasis rezervas bus lygus 16 895 781 (šešiolikai milijonų aštuoniems šimtams devyniasdešimt penkiems tūkstančiams septyniems šimtams aštuoniasdešimt vienam) eurui.

To reduce the Company's obligatory reserve by 5,602,561.41 (five million six hundred two thousand five hundred sixty one and forty one hundredth) euro and to reallocate this amount to the Company's retained earnings. To set, that the Company's obligatory reserve equals to 16,895,781 (sixteen million eight hundred ninety five thousand seven hundred eighty one) euro.

UŽ
FOR

PRIEŠ
AGAINST

Prašome užbraukti pasirenkamą variantą
Please strike through the option selected

5. Bendrovės auditoriaus rinkimai.

Election of the Company's auditor.

Sprendimo projektas / Draft decision:

1. Išrinkti Bendrovės audito įmone UAB „Deloitte Lietuva“ 2015 m. Bendrovės įmonių grupės metinių konsoliduotų finansinių ataskaitų auditui atlikti bei 2015 m. Bendrovės įmonių grupės konsoliduoto metinio pranešimo įvertinimui.

To elect UAB Deloitte Lietuva as the Company's audit enterprise to perform the audit of the annual consolidated financial statements of the Company's Group for the year 2015 and to make the assessment of the consolidated annual report of the Company's Group for the year 2015.

2. Įgalinti Bendrovės generalinį direktorių sudaryti audito paslaugų sutartį, pagal kurią už paslaugas būtų mokama šalių sutarta kaina, bet ne daugiau kaip 74 337 (septyniasdešimt keturi tūkstančiai trys šimtai trisdešimt septyni) eurais be PVM už 2015 m. Bendrovės ir jos įmonių grupės metinių konsoliduotų finansinių ataskaitų auditą bei konsoliduoto metinio pranešimo įvertinimą.

To authorize the Company's General Manager to conclude the agreement for audit services, establishing the payment for services as agreed between the parties but in any case not more than 74,337 (seventy four thousand three hundred thirty seven) euro (VAT excluded) for the audit of the Company's Group annual consolidated financial statements for the year 2015 and assessment of the consolidated annual report.

UŽ

FOR

PRIEŠ

AGAINST

Prašome užbraukti pasirenkamą variantą

Please strike through the option selected

6. Dėl akcijų nominalios vertės ir įstatinio kapitalo išraiškos litais keitimo į išraišką eurais.

Regarding the par value of shares and change of the authorized capital expression in litas into expression in euro.

Sprendimo projektas / Draft decision:

1. Pakeisti Bendrovės akcijų nominalios vertės ir įstatinio kapitalo išraišką litais į išraišką eurais.

To change the expression of the par value of the Company's shares and the authorized capital in litas into expression in euro.

2. Nustatyti, kad Bendrovės vienos akcijos nominali vertė yra lygi 0,29 (dvidešimt devynioms šimtosioms) euro.

To determine that the par value of the one Company's share is equal to 0.29 (twenty nine hundredth) euro.

3. Nustatyti, kad Bendrovės įstatinis kapitalas yra lygus 168 957 810,02 (vienam šimtui šešiasdešimt aštuoniems milijonams devyniems šimtams penkiasdešimt septyniems tūkstančiams aštuoniems šimtams dešimt ir dviem šimtosioms) euro.

To establish that the Company's authorized capital is equal to 168,957,810.02 (one hundred sixty eight million nine hundred fifty seven thousand eight hundred ten and two hundredth) euro.

UŽ

FOR

PRIEŠ

AGAINST

Prašome užbraukti pasirenkamą variantą

Please strike through the option selected

7. Dėl Bendrovės įstatų naujos redakcijos patvirtinimo.

Approval on the new wording of the By-Laws of the Company.

Sprendimo projektas / Draft decision:

Atsižvelgiant į priimtą sprendimą dėl Bendrovės akcijų nominalios vertės ir įstatinio kapitalo išraiškos litais pakeitimo į išraišką eurai, į Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo pakeitimus, įsigaliojusius po paskutinės Bendrovės įstatų redakcijos įregistravimo bei į kitus įstatų pakeitimo projekte pateiktus pakeitimus, patvirtinti Bendrovės įstatų naują redakciją. Paveisti Bendrovės vadovui (su teise perįgaluoti) pasirašyti Bendrovės įstatų naują redakciją.

Taking into consideration the adopted decisions to change the expression of the par value of the Company's shares and authorized capital in litas into expression in euro, amendments of the Republic of Lithuania Law on Companies, that came into force after registration of the last wording of the Company's By-Laws and other amendments provided in the draft of the By-Laws amendments, to approve the new wording of the Company's By-Laws. To authorize General Manager of the Company (with the right to reauthorize) to sign the new wording of the By-Laws of the Company.

UŽ
FOR

PRIEŠ
AGAINST

Prašome užbraukti pasirenkamą variantą
Please strike through the option selected

8. Bendrovės valdybos narių rinkimai.

Election of the Company's Board members.

Sprendimo projektas / Draft decision:

Atsižvelgiant į tai, kad Bendrovės einamosios valdybos kadencija pasibaigė 2015 balandžio 25 dieną, į Bendrovės valdybą dvejų metų valdybos kadencijai išrinkti:

Taking into consideration that the current term of the Company's Board of Directors expired on 25 April 2015, to elect to the Board of the Company for the two-year term of the Board:

1. _____ (pasiūlė / proposed by [...])
2. _____ (pasiūlė / proposed by [...])
3. _____ (pasiūlė / proposed by [...])
4. _____ (pasiūlė / proposed by [...])
5. _____ (pasiūlė / proposed by [...])
6. _____ (pasiūlė / proposed by [...])

„TeliaSonera AB“ kaip TEO LT, AB akcininkas, turintis 88,15 proc. Bendrovės akcijų ir balsų, siūlo eiliniam visuotiniam akcininkų susirinkimui, kuris vyks 2015 m. balandžio 29 d., Vilniuje, į TEO LT, AB valdybą rinkti šiuos kandidatus:

As a shareholder of TEO LT, AB, holding 88.15 per cent of the Company's shares and votes, TeliaSonera AB proposes to the Annual General Meeting of Shareholders to be held on 29 April 2015 in Vilnius, Lithuania, the following nominees to be elected to the Board of TEO LT, AB:

1. Robert (Wilhelm) Andersson
2. Stefan (Carl Demetrios) Block
3. Claes (Johan Ingemar) Nycander
4. Tiia (Silja Kristiina) Tuovinen
5. Inga Skisaker
6. Rolandas Viršilas

Akcininko turimų balsų skaičius _____
Number of voting shares


Rinkimų balsų skaičius _____
Number of electoral votes

		Skirta balsų „UŽ“ <i>Voting "FOR"</i>
1.	Robert (Wilhelm) Andersson	
2.	Stefan (Carl Demetrios) Block	
3.	Claes (Johan Ingemar) Nycander	
4.	Tiia (Silja Kristiina) Tuovinen	
5.	Inga Skisaker	
6.	Rolandas Viršilas	

Pastabos / Notes:

1. Rinkimų balsų skaičius yra lygus akcininko turimų akcijų balsų skaičiaus ir renkamų valdybos narių skaičiaus sandaugai. Šiame visuotiniame akcininkų susirinkime renkami šeši valdybos nariai. Tuo tarpu, kandidatų į valdybos narius gali būti pasiūlyta tiek pat arba daugiau nei šiame susirinkime renkama valdybos narių.
Number of electoral votes shall be equal to the amount of voting shares of a shareholder multiplying them by the number of the members of the Board to be elected. Six members should be elected to the Board in this Annual General Meeting of Shareholders. Meanwhile, the number of proposed nominees could be equal or more than number of the members of the Board to be elected in this Meeting of Shareholders.

2. Atitinkamame langelyje, ties kandidato pavarde įrašomas kandidatui skirtų rinkimų balsų skaičius, kuris turi būti sveikas (be dešimtųjų dalių) skaičius arba jei kandidatui rinkimų balsų neskirta langelis pažymimas kaip nurodyta žemiau 3 punkte. Visiems kandidatams skirtų rinkimų balsų skaičius negali būti didesnis už Akcininko visų turimų Rinkimų balsų skaičių.
A number of the electoral votes allotted to the nominee shall be whole number (without tenth) and shall be marked in the box corresponding to the nominee's name, in the case no electoral votes allotted to the nominee the box shall be marked as shown in the item 3. The number of votes allocated to all nominees shall not exceed the Number of electoral votes of a shareholder.

3. Tuščius langelius pažymėkite: 
Empty boxes shall be marked as shown:

PRAŠOME ŽIURĖTI PAVYZDĮ /
PLEASE LOOK AT THE SAMPLE

PAVYZDYS / SAMPLE

Tarkim, Akcininkas (Asmuo) turi 100 akcijų suteikiamų balsų ir renkami šeši valdybos nariai, tai jo rinkimų balsų skaičius yra 600, kuriuos jis skirsto savo nuožiūra – už vieną, kelis ar šešis kandidatus. Pasiūlyti yra šeši kandidatai į valdybos narius. Bendras kandidatams į valdybos narius skirtų balsų skaičius negali būti didesnis už turimų Rinkimų balsų skaičių.

If a Shareholder (Person) has 100 voting shares and six members to be elected to the Board, then the number of shareholder's electoral votes is 600 which at shareholder's own discretion might be allotted for one, two or six nominees to the Board. There are proposed six nominees to the Board. The total number of the votes allotted to the nominees to the Board should not exceed the Number of the shareholder's electoral votes.

Akcijų suteikiamų balsų skaičius **100**

Number of voting shares

Rinkimų balsų skaičius **600**

Number of electoral votes

		Skirta balsų „UŽ“ Voting "FOR"
1.	Vardas, pavardė/ Name, Surname	150
2.	Vardas, pavardė/ Name, Surname	50
3.	Vardas, pavardė/ Name, Surname	X
4.	Vardas, pavardė/ Name, Surname	250
5.	Vardas, pavardė/ Name, Surname	100
6.	Vardas, pavardė/ Name, Surname	50

9. Dėl sprendimų vykdymo.

Regarding implementation of decisions.

Sprendimo projektas / Draft decision:

Pavesti Bendrovės generaliniam direktoriui įvykdyti visus 2-8 sprendimus ir pasirašyti visus su tuo susijusius dokumentus ir sudaryti reikiamus sandorius, kad nurodyti sprendimai būtų įvykdyti. Bendrovės generalinis direktorius turi teisę įgalioti bet kurį kitą asmenį atlikti nurodytus veiksmus ir pasirašyti nurodytus dokumentus.

To authorise the General Manager of the Company to implement all decisions (2-8), sign all the related documents and conclude all the transactions required for implementation of the indicated decisions. The General Manager of the Company shall be entitled to authorise any other person to perform the indicated actions and to sign the indicated documents.

UŽ
FOR

PRIEŠ
AGAINST

Prašome užbraukti pasirenkamą variantą

Please strike through the option selected

Duomenys, kuriuos pateikia Akcininkas – fizinis asmuo:*

*Data, presented by a Shareholder - natural person:**

(Akcininko vardas, pavardė/name, surname of a Shareholder)

Asmens kodas/Personal code: _____

Parašas/Signature: _____

Data/Date: _____

Duomenys, kuriuos pateikia Akcininkas – juridinis asmuo arba asmuo, turintis teisę balsuoti Akcininkui priklausančiomis akcijomis:*

*Data, presented by a Shareholder – legal person or a person, having right to vote by the shares, owned by a Shareholder:**

I. Duomenys apie Akcininką/Data about a Shareholder:

Vardas, pavardė arba teisinė forma, pavadinimas:

Name, surname or legal form, name of a Shareholder:

Asmens kodas arba įmonės kodas:
Personal code or enterprise code: _____

II. Duomenys apie asmenį, turintį teisę balsuoti Akcininkui priklausančiomis akcijomis/

Data about a person, having right to vote by the shares, owned by a Shareholder:

Teisę balsuoti suteikiančio dokumento pavadinimas, data, numeris, pasirašiusysis asmuo:

Name, date and number of the document that provides the right to vote, and name of the person, who signed the document:

Asmuo, turintis teisę balsuoti Akcininkui priklausančiomis akcijomis:

A Person, having the right to vote by the shares, owned by a Shareholder:

(vardas, pavardė/name, surname)

Asmens kodas/Personal code: _____

Parašas/Signature: _____

Data/Date: _____

Biuletenį užpildęs Akcininkas ar Asmuo atsako už jame pateiktų duomenų tikrumą.

A Shareholder or a Person, filled the Ballot, responds for the presented data.

* Bendrasis balsavimo biuletenis kartu su visuotinio akcininkų susirinkimo protokolu bus pateiktas Juridinių asmenų registro tvarkytojai – valstybės įmonei Registrų centras/General voting ballot at General Meeting of Shareholders will be presented to Administrator of Register of Legal Persons - State Enterprise Centre of Registers.

TEO LT, AB 2015-04-29 VISUOTINIO AKCININKŲ SUSIRINKIMO BENDRASIS BALSAVIMO BIULETENIS
GENERAL VOTING BALLOT AT **TEO LT, AB** GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS ON 29-04-2015